

BULLETIN ABPPRUM

□ **Octobre 2017 Vol. 11, N° 8**

Mot de la présidente

C'est avec plaisir que je m'adresse à vous en cette belle saison d'automne, ma saison préférée. L'automne nous invite à partir marcher dans les bois, explorer la nature qui se transforme, à s'émerveiller du changement de couleurs de feuilles, certaines vont jaunir, d'autres vont tourner au rouge-orangé ou encore au rouge feu à côté des conifères qui restent verts. Que de bienfaits reçoivent notre corps et notre esprit de la marche en pleine nature. On dit qu'une marche dans la forêt est un relaxant naturel qui nous permet de vieillir en santé. L'automne est aussi la saison des gourmets, on peut déguster les champignons, les pommes, le raisin, les poires et les vins de la province. Ceci en plus de fruits et de légumes produits localement et disponibles toute l'année. Que de savoureuses recettes on peut préparer et déguster. C'est pourquoi, je vous invite à profiter des journées ensoleillées pour explorer la belle nature et à avoir du plaisir en dégustant des nouvelles recettes aux couleurs de l'automne.

Lita Villalon



BULLETIN

Premier diner de la saison

Le premier diner a eu lieu le 14 septembre au Centre Père-Patrice-LeBlanc à Moncton. 49 convives ont pu déguster la poitrine de poulet farcie avec fromage de chèvre, les légumes d'automne et la crème brûlée à la pistache, entre autres plaisirs gustatifs, préparés par le chef Michel.

À la fin du bulletin, on trouvera quelques photos du diner du 5 octobre.

Quelques nouvelles

Le Faubourg du Mascaret

Le Faubourg du Mascaret est maintenant ouvert et quelques collègues retraités s'y sont installés.

L'Université de Moncton et l'entreprise Shannex Inc. ont conclu récemment un protocole d'entente qui permettra, entre autres, aux étudiantes et étudiants de l'Université de Moncton de profiter du Centre collaboratif d'apprentissage sur le vieillissement, un partenariat entre l'Université de Moncton et Shannex, afin de bonifier leur formation universitaire. Cette entente permettra également aux chercheuses et aux chercheurs de bénéficier de ce partenariat pour des projets de recherche sur des thématiques relatives à la santé et au vieillissement.

Extrait de l'Hebdo-campus, 5 oct. 2017, vol.48, № 4

Adieu aux disparus

Naguy Helmy nous a quittés au début du mois de mai 2017, à la suite d'une longue maladie. Guy Robinson a bien voulu nous livrer ce touchant témoignage.

«Naguy Helmy, mon premier contact avec l'Université de Moncton. C'était encore au siècle dernier, en été 1989. Tu étais venu m'accueillir à l'aéroport pour des entrevues qui devaient aboutir à mon engagement par l'institution. Quelle gentillesse. Quelle grande sollicitude. Les mêmes dont tu as fait preuve durant toutes ces années au cours desquelles nous nous sommes côtoyés comme collègues au sein du Département de science politique, puis des programmes et du Département d'administration publique et enfin, toi de nouveau, en science politique. Cet Égyptien, ce Copte d'une grande culture, était venu de la Faculté d'administration où, autant Canadien qu'Acadien d'adoption, il a contribué à jeter les bases de l'enseignement de l'administration publique dans notre coin de pays. L'enseignement, tes étudiantes et étudiants, ton institution: tu les as aimés et fort bien servis. Il me revient de te dire adieu et merci au nom de tous, cher Naguy. C'est là un privilège et bien le moindre geste que je puisse poser pour celui qui a guidé avec tant de générosité mes premiers pas dans l'univers académique.

Je te souhaite de reposer pleinement satisfait et bien en paix.»

Léonce Boudreau nous a quittés le 1er octobre dernier à sa résidence à Shediac suite à une courte maladie. Teréz Retfalvi a accepté de rappeler les principaux points de sa carrière.

«Diplômé de l'Université Laval en psychologie clinique, domaine dans lequel il a œuvré à l'Hôpital St-Charles à Joliette, PQ, de 1964 à 1968, il revint à sa province natale à titre de professeur en psychologie au sein de la jeune Université de Moncton, une carrière qu'il assuma jusqu'à sa retraite en 1995. Entre autres, mais surtout connu pour ses connaissances en interventions comportementales, il a longtemps œuvré auprès des prisonniers incarcérés au pénitencier fédéral de Dorchester. Pendant sa retraite, il a continué à s'engager dans des causes qui lui tenaient à cœur et qui faisaient appel à ses connaissances et expériences. De plus, il chérissait le temps qu'il pouvait passer avec les membres de sa famille, surtout avec son épouse, Jeanne, ses enfants et ses petits-enfants. Homme effacé, et conforme à lui-même, il souhaitait un départ modeste. Ses funérailles ont eu lieu au Salon funéraire Passage de Grand-Digue, le vendredi 6 octobre 2017. »

L'ABPPRUM exprime sa vive sympathie aux conjointes et aux familles.

Engagement et réalisations de nos membres

La Maison Étoile des enfants

L'église de St-Norbert a connu sa 2^e saison de Maison Étoile des enfants cet été. **Marguerite Maillet** est l'architecte du renouveau de l'église transformée en centre culturel pour les enfants. Le début de la saison 2017 a été célébré par une prestation des jeunes musiciens de Systema Richibouctou. Lecture, contes, Éveil musical et initiation à la musique classique ont été offerts à la Maison Étoile des enfants. La saison s'est terminée sur un *jam* de chants traditionnels acadiens.

Rédactrice de ce bulletin, j'ai assisté avec ma famille à un atelier de musique amérindienne où toute l'assistance, jeunes et aînés, ont *jammé* joyeusement aux rythmes autochtones en explorant divers instruments. Ce fut un beau moment de partage et de plaisir.



Photos Maurice Olsen

La Solitude de Pré-d'en-Haut

Deux de nos membres sont engagés dans la mission que représente La Solitude de Pré-d'en-Haut, lieu de repos en pleine nature dont le mandat est «de favoriser la quête intérieure par le silence et la simplicité». **Fernand Arsenault et Simone LeBlanc-Rainville** siègent au conseil d'administration de l'organisme. Le 23 octobre se tiendra une soirée hommage en l'honneur de madame Claudette Bradshaw. Cette soirée aura lieu à l'hôtel Wingate de Dieppe; tous les amis de La Solitude de Pré-d'en-Haut et les personnes désirant exprimer leur reconnaissance à Claudette Bradshaw pour son engagement communautaire et politique, y sont conviés.

Présence de l'ABPPRUM à Radio 50+

Par Lorraine Bourque

La présence de l'ABPPRUM à Radio 50+ diffusé à CKUM s'est continuée en 2016-17. Cette émission est une initiative de l'Association francophone des aînés du Nouveau-Brunswick (AFANB) et bénéficie de la participation financière de Patrimoine canadien. Deux des quatre personnes qui en font l'animation sont Maurice Rainville et Lorraine Bourque. Parmi les invité.e.s des 17 émissions d'environ une heure qui y furent diffusées, on retrouve Sœur Auréa Cormier, Huberte Gautreau, Clément Loubert, Simone LeBlanc-Rainville, Fernand Arsenault, et deux émissions avec des représentantes du Faubourg du Mascaret et Colette Landry Martin. D'autres invité.e.s nous donnent aussi de l'information sur des sujets très pertinents. Par exemple, Nathalie Brun, directrice générale de la Bibliothèque publique de Dieppe, nous informe, entre autres, des nombreux programmes offerts par les bibliothèques publiques. Toutes ces émissions sont encore

disponibles sur le site web de CKUM, soit <https://www.mixcloud.com/ckumfm/playlists/radio-50/>
Ce site web nous permet d'écouter n'importe laquelle des 17 émissions enregistrées à Radio 50+ .

Il est prévu que la saison 2017-2018 de Radio 50+ reprendra vers la mi-novembre et sera diffusée les mardis de 13 h à 14 h. Nous en profitons pour lancer une invitation à d'autres personnes qui aimeraient s'ajouter aux animateurs et animatrices de cette émission. Pour chacun et chacune cela signifie un engagement à faire l'enregistrement ou le pré-enregistrement d'une émission environ une fois par mois. Ça vous intéresse?

Saviez-vous que...?

L'École des sciences des aliments, de nutrition et d'études familiales (ÉSANEF) a fêté son 50^e anniversaire

Par Lita Villalon

Le samedi 21 octobre l'ÉSANEF a célébré le 50^{ième} anniversaire de sa fondation. En après-midi, un atelier conférence intitulé « **PASSÉ, PRÉSENT, FUTUR ... POURSUIVONS NOTRE AVENTURE!** » a permis à un panel de conférencières invitées, toutes des anciennes directrices, de présenter tour à tour l'école qu'elles ont connue, les changements qui ont eu lieu pendant les années de leur mandat et leur vision du futur pour l'École en matière de priorités comme programmation, axes de recherche, collaborations nationales et internationales et implication dans les communautés. Trois membres de notre association faisait partie du panel, Ghislaine Arsenault, fondatrice de l'école et directrice à plusieurs reprises, Colette Landry-Martin, directrice dans les années 80 et Lita Villalon, directrice de 1992 à 2002. Sr. Auréa Cormier, cofondatrice de l'École et fondatrice du Centre de recherche sur les aliments (CRA) et Natalie Carrier, directrice (2011-2016) et actuelle doyenne de la Faculté de sciences de la santé et des services communautaires, ont aussi participé comme conférencières. Julie-Ann Michaud, étudiante de 5^{ième} année au programme de B.Sc. en nutrition, a partagé sa vision du futur. Des nombreuses diplômées de l'ÉSANEF sont venues revivre l'histoire, elles ont aussi participé samedi soir à un banquet avec la présence du recteur, Raymond Théberge et de Natalie Carrier, doyenne de la FSSSC.

Des moments émouvants des souvenirs, de partage des anecdotes, des rires et de cohésion de nos trois disciplines : les études familiales, la nutrition et les sciences et technologies des aliments.



Les conférencières : Ghislaine Arsenault, Sr. Auréa Cormier, Colette Landry-Martin, Lita Villalon, Natalie Carrier et Julie-An Michaud.

Yvette Bisson participe à une exposition

Artiste retraitée du campus d'Edmunston, Yvette Bisson a participé cet automne à une exposition à la galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen de Moncton. L'exposition, en montre jusqu'au 8 octobre et intitulée *Tombées dans les interstices*, présentait, en collaboration avec le Regroupement féministe du N.-B., un regard actuel sur l'apport de 9 femmes artistes à l'Acadie contemporaine. Yvette Bisson, sculpteure et peintre, fait figure de pionnière dans un art dominé à l'époque par les hommes. Elle exposait 2 sculptures de bois, intitulées *Architectures*, réalisées en 1965 et 1968. Nous sommes allés admirer les 2 œuvres géométriques qui dégagent une impression d'harmonie et d'équilibre, comme en témoignent les photos ci-dessous. (photos Maurice Olsen)



Une sculpture de Marie Ulmer est inaugurée

Sculpteure et céramiste retraitée de la Faculté des arts et des sciences sociales de Moncton, Marie Ulmer a réalisé de concert avec 650 enfants une sculpture qui a été inaugurée le 24 septembre dernier au parc Rotary de Dieppe. L'œuvre qui s'intitule *L'ombre du pissenlit : parfaitement imparfait*, représente une sculpture de pissenlit de près de 5 mètres de haut, composée de métal et de porcelaine. Au pied de l'œuvre, 650 semences d'argile portent des mots écrits par les enfants. (D'après *l'Acadie Nouvelle* du 23 septembre 2017)

Maurice Rainville nous invite sur ses traces en voyage

«Un petit groupe de six amis dont deux de vos collègues, Jeanne-d'Arc Gaudet et Maurice Rainville, reviennent d'un voyage de trois semaines en Géorgie et en Arménie. La qualité de leur expérience les incite à vous faire part de ce qui les a émus. Des choses qu'on ne voit qu'avec l'esprit : un passé riche de 3 000 ans d'histoire ; des traces laissées par les conquérants assyriens, grecs, perses, arabes, turcs et russes qui ont occupé le territoire ; deux peuples qui savent être des « miraculés de l'histoire », qui manifestent une profonde joie de vivre et pour qui le voyageur est un invité avant d'être un touriste. Des choses, aussi, qui réjouissent le regard : des milliers de reliques (villages, fortifications, monastères, cathédrales) blotties au creux des vallées ou juchées sur des pics rocheux ; des paysages de montagnes (le Caucase) beaux à couper le souffle ; des populations qui raffolent de formes inédites en architecture...

On ne voit toutes ces choses vraiment bien qu'avec le cœur. Parfois, là, on pense à l'Acadie... Vous ne pouvez pas regretter d'y aller faire un tour. Pour le moment, voici, Faute de mots pour tout dire, des images. »





Lita Villalon est témoin du passage de l'ouragan Irma

La présidente de l'ABPPRUM, Lita Villalon, était à Haïti lors du récent passage de l'ouragan Irma. Celui-ci a été moins désastreux que prévu, nous conte-t-elle.

«Haïti, île la plus pauvre sur la région des Caraïbes, est situé sur le trajet des cyclones tropicaux qui prennent naissance dans l'océan Atlantique et se dirigent vers le golfe du Mexique. Le pays compte donc malheureusement plusieurs incidents climatiques à son histoire. Aujourd'hui, je vous donne mon récit du dernier.

J'étais en mission en Haïti lors du passage de l'ouragan Irma. Je suis arrivée à la région de St-Marc quatre jours avant son passage. Saint Marc est située à 100 kilomètres de Port-au-Prince, la capitale, et à 50 kilomètres de la ville des Gonaïves.

À mon arrivée, l'alerte rouge était déjà mise en place sur l'ensemble du territoire haïtien. On attendait que l'ouragan Irma de catégorie 5 avec des vents de 300 Km/heure aille frapper fort sur l'ensemble du pays. Toutes les écoles élémentaires et secondaires étaient fermées puisqu'elles allaient servir d'hébergement pour les personnes qui seraient sans abri. Suivant les directives de l'OMS, le bureau du Projet « Valorisation et renforcement des capacités pour un accroissement de la Sécurité alimentaire en Haïti » auquel je collabore, a fermé aussi ses portes le mercredi 6 septembre. Selon ces normes, les personnes internationales devaient rester à l'hôtel jusqu'au lundi suivant.

On attendait le passage de l'ouragan jeudi, tard le soir ou pendant la nuit. Je suis restée à l'hôtel, sans beaucoup d'information de l'extérieur. J'ai vu par contre le travail acharné de protection que faisaient les employés de l'hôtel. Sur place, on renforçait les fenêtres, on enlevait des lampes, les ventilateurs de plafonds ou tout objet qui pouvait tomber et blesser une personne.

Les vents et la pluie ont commencé jeudi soir. Je suis restée travailler à ma chambre, j'entendais très fort la danse folle de vagues de la mer accompagnée par le son des vents violents. Je me sentais en sécurité mais une grande tristesse serrait mon cœur quand je pensais à tous ces villages pauvres que j'ai déjà visités. Le lendemain, je n'osais pas ouvrir ma porte de chambre. Je me demandais ce que j'allais voir... Cependant, tout était calme et je ne voyais pas de dommages. Mais, l'inquiétude restait puisque je n'avais pas d'information de l'extérieur. Dimanche, j'ai appris qu'à l'exception de nombreuses inondations et toitures en tôles arrachées par les vents, les dégâts causés par Irma ont été relativement limités, l'ouragan étant passé au nord d'Haïti et de la République dominicaine avant de faire route vers Cuba et les Bahamas. Le lendemain, des milliers des repas ont été servis dans le Nord et Nord -Est d'Haïti, régions les plus affectées.

En résumé, six des dix départements haïtiens ont été affectés par Irma, des infrastructures (agricoles et autres) ont été endommagées et plus de 5.000 personnes sont encore réfugiées dans des abris provisoires. »

Photos de Lita Villalon ci-dessous.



Nouveau : échange cinéma

Des membres ont suggéré lors du dernier dîner à Moncton qu'une rubrique **Échange ciné** voie le jour dans le bulletin. Celle-ci permettrait de partager ses coups de cœur au cinéma pour permettre aux amateurs de visionner des films répondant à leurs intérêts. Nous vous invitons donc à profiter de cette rubrique pour proposer des films que vous avez aimés, en indiquant brièvement quel est leur intérêt.

Informations

La soirée de Noël aura lieu cette année le samedi 2 décembre. L'heure et le lieu (ainsi que le menu et le déroulement de la soirée) seront précisées ultérieurement.

Quelques photos souvenirs du dîner d'octobre 2017



(Photos Maurice Olsen)

Donnez de vos nouvelles!

Merci aux membres qui ont bien voulu nous communiquer nouvelles et photos. Nous vous prions d'adresser vos envois à Évelyne Foëx à efabpprum@gmail.com Et nous vous remercions de bien vouloir rafraîchir notre mémoire en rappelant de quel département, bibliothèque... vous êtes retraitée ou retraité.

Rédaction et mise en page : Évelyne Foëx, avec le soutien technique de Francis Weil.